Windows Liveメール
文字化け検証結果

7COM 株式会社
（旧 ライフラインズ株式会社）

© 7COM Corporation 2012

■本検証の経緯

Windows7やVista標準搭載のWindowsLiveメールから旧型のメーラーを使用しているユーザ様へメールを送付した時に、度々文字化けするという話がありました。
そこで、インターネット上でも技術的な回答が出ていますが、
弊社も独自に検証してみました。

本結果が何か皆様のお役に立てればと思っております。

© 7COM Corporation 2012

■文字化けと文字化けの種類

- 背景が黒いダイヤのようになり、？などの文字が並ぶ
  ⇒Shift_JISをUTF-8やEUC-JPで見ている

- 中国語のような文字と・などが表示される
  ⇒UTF-8をShift_JISやEUC-JPで見ている

・背景が黒いダイヤのようになり、？などの文字が並ぶ＆中国語のような文字になる
⇒UTF-8をEUC-JPで見ている半角カタカナと
中国語のようになってしまう。
⇒EUC-JPをShift_JISで見ている

・背景が黒いダイヤのようになり、？などの文字が並ぶ＆英語などが表示される
⇒EUC-JPをUTF-8で見ている

© 7COM Corporation 2012

■文字化けの表示例

・「？」表記

7777777777777777777777777777777777
7COM????
?旄?名:ヅも?ヅも?ろ?????
〒980-0811
?又?青葉匍?????目10番14号
CORSO SENDAI　7-D
？？　和？
TEL:022-398-7508
FAX:022-398-7605
Mail: hikari@7com.co.jp
7777777777777777777777777777777777

・「漢字」表記

7777777777777777777777777777777777
7COM????
?旄?名:ヅも?ヅも?ろ?????
〒980-0811
?又?青葉匍?????目10番14号
CORSO SENDAI　7-D
？？　和？
TEL:022-398-7508
FAX:022-398-7605
Mail: hikari@7com.co.jp
7777777777777777777777777777777777

© 7COM Corporation 2012

■メール送受信テスト

送信者A⇒Bへメール、B⇒Aへ返信、A⇒Bへ・・・と文字化けの推移を検証する。

TEST①：シグネチャ（署名）付きメール　※次頁の参考シグネチャ参照
TEST②：シグネチャ無
TEST③：シグネチャ有　シグネチャ内の記号を「全角」に変更
TEST④：シグネチャ有　シグネチャ内の記号を「半角」に変更
　条件として、返信時に毎回、エンコード／形式を変更して送付
TEST⑤：TEST④の返信について、Aではエンコードを変更せず、そのまま送信

メール：A

メーラー：WindowsLiveメール
OS：Windows7 Pro
エンコード：JIS／UTF-8
形式：テキスト／リッチテキスト（HTML）

メール：B

メーラー：WeMail32
OS：WindowsXP Pro
エンコード：JISのみ
形式：テキストのみ

© 7COM Corporation 2012

【参考】　初期のシグネチャ（署名）

以下のシグネチャにてTESTをします。
「：」は全角文字、「－」は全角と半角文字を混在。
英数字は半角文字としています。

7777777777777777777777777777777777
7COM株式会社
（旧社名：ライフラインズ株式会社）
〒980-0811
仙台市青葉区一番町三丁目10番14号
CORSO SENDAI　7-D
大 平　和　子
TEL：022－398-7508
FAX：022－398-7605
Mail：hikari@7com.co.jp
7777777777777777777777777777777777

© 7COM Corporation 2012

TEST① シグネチャ有（全角記号、半角記号混入）

	テキスト形式 エンコード：JIS	テキスト形式 エンコード：UTF-8	リッチテキスト形式 エンコード：JIS	リッチテキスト形式 エンコード：UTF-8	備考
受信時 （A⇒B）	○	○	× （漢字）	○	
返信時 （B⇒A）	× （漢字）	× （漢字）	○	× （漢字）	返信時に引用文のみ 文字化け
再返信時 （A⇒B）	○	○	× （漢字）	× （漢字）	
再々返信時 （B⇒A）	× （漢字）	× （漢字）	× （漢字）	× （漢字）	返信時に引用文のみ 文字化け

© 7COM Corporation 2012

TEST② シグネチャ無

	テキスト形式 エンコード：JIS	テキスト形式 エンコード：UTF-8	リッチテキスト形式 エンコード：JIS	リッチテキスト形式 エンコード：UTF-8	備考
受信時 （A⇒B）	○	× （？）	○	× （漢字）	
返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	JISの場合、文字化けが無くなる
再返信時 （A⇒B）	○	× （？）	○	× （漢字）	
再々返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	JISの場合、文字化けが無くなる

© 7COM Corporation 2012

TEST③ シグネチャ有（全角記号のみ）

	テキスト形式 エンコード：JIS	テキスト形式 エンコード：UTF-8	リッチテキスト形式 エンコード：JIS	リッチテキスト形式 エンコード：UTF-8	備考
受信時 （A⇒B）	× （？）	× （？）	× （漢字）	× （漢字）	全て文字化け
返信時 （B⇒A）	× （漢字）	× （漢字）	○	○	返信時に引用文のみ 文字化け
再返信時 （A⇒B）	× （？）	× （？）	× （漢字）	× （漢字）	
再々返信時 （B⇒A）	× （漢字）	× （漢字）	○	○	返信時に引用文のみ 文字化け

© 7COM Corporation 2012

TEST④ シグネチャ有（半角記号のみ）

	テキスト形式 エンコード：JIS	テキスト形式 エンコード：UTF-8	リッチテキスト形式 エンコード：JIS	リッチテキスト形式 エンコード：UTF-8	備考
受信時 （A⇒B）	○	× （？）	○	× （漢字）	結果はTEST②と同様
返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	
再返信時 （A⇒B）	○	× （？）	○	× （漢字）	
再々返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	

© 7COM Corporation 2012

TEST⑤　TEST④の返信時にエンコードを変更せずにそのまま再返信した場合

	テキスト形式 エンコード：JIS	テキスト形式 エンコード：UTF-8	リッチテキスト形式 エンコード：JIS	リッチテキスト形式 エンコード：UTF-8	備考
受信時 （A⇒B）	○	× （？）	○	× （漢字）	
返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	
再返信時 （A⇒B）	○	○	○	○	ここで、JISになったところから文字化けが無くなる。
再々返信時 （B⇒A）	○	× （漢字）	○	○	

© 7COM Corporation 2012

まとめ

・旧メーラーを使用している場合、UTF-8のコードは文字化けする場合が多い
・旧メーラーでは「-」や「:」などの記号も全角の場合文字化けする。
・受信時は正常に見えても返信時の引用文のみ文字化け表示となる場合がある

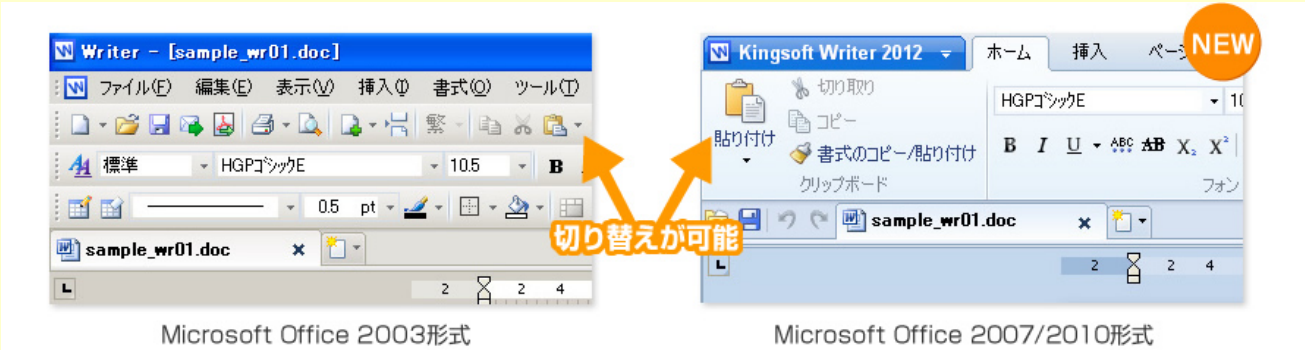
WindowsLiveメールから旧メーラー使用ユーザへメール送付する場合は、「JIS」「テキスト形式」を原則として
メールの文面に全角記号が含まれないようにすることが必要。

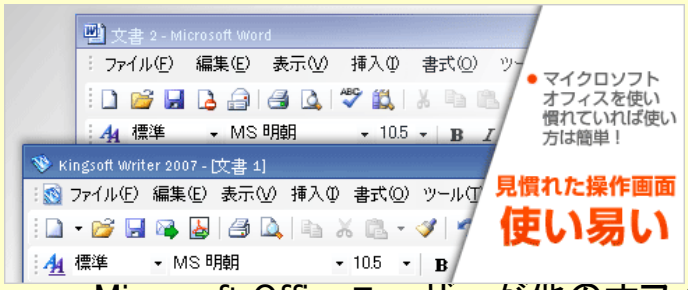
© 7COM Corporation 2012

King Soft Officeのご紹介

7COMにて販売代理店契約をしているKingSoft Officeをご紹介します。

使い慣れたMicrosoft Office 2003表示形式のインターフェイス、
更にKINGSOFT Office 2012よりMicrosoft Office 2010で使用されている表示形式
リボンインターフェイスへの切替可能。マニュアルいらずの操作性を実現します。





Microsoft Officeユーザーが他のオフィスソフト環境に移行した場合に起こる問題点として、
操作性の違いから生産性が落ちることがあります。
KINGSOFT Office ではMicrosoft Officeユーザーが直感的に機能を把握し利用できる
インターフェイスを提供しています。

© 7COM Corporation 2012